Good Stuff 4 GOLD Textbook

Läraranvisning punktskrift

Verksnummer: 41045

Specialpedagogiska skolmyndigheten

Läraranvisningens innehåll

Läraranvisningen är till för att du som undervisande lärare ska få information om hur den pedagogiskt anpassade boken skiljer sig från originalboken och hur ni kan arbeta med den. Nedan kan du läsa vad respektive del i läraranvisningen handlar om, så att du kan förbereda och planera arbetet med läromedlet på bästa sätt.

- Generella förändringar av boken
  Under denna rubrik beskrivs de generella tillägg och ändringar som är gjorda i den punktskriftsläsande elevens bok, till exempel på vilket sätt ikoner eller text i marginalen är hanterade.

- Sidspecifika förändringar
  Här kan du läsa om sidspecifika tillägg och ändringar som är gjorda i den pedagogiskt anpassade boken. Det kan till exempel vara en övning som omarbetats eller en bild som flyttats.

- Till läsaren
  I den pedagogiskt anpassade boken återfinns alltid en text som riktar sig till eleven. Samma text hittar du också i läraranvisningen. Den innehåller information som kan vara bra för läsaren att känna till innan arbetet med boken påbörjas. Läs denna text tillsammans med eleven!

- Pedagogiska tips
  I denna del av dokumentet hittar du pedagogiska och metodiska förslag på hur ni kan arbeta med de olika uppgifterna i boken. Du hittar också exempel på hur skolan bör tänka kring läxor, taktila bilder, provsituationer osv. Här återfinns också förslag på olika pedagogiska hjälpmedel som skolan kan behöva köpa in eller ta fram för att ni ska kunna arbeta med boken på ett bra sätt.

- Bildbeskrivningar
  Här hittar du en sammanställning av alla de bildbeskrivningar som beskriver originalbokens bilder.

Återkoppling och synpunkter

Dela gärna med dig av dina synpunkter på den pedagogiska anpassningen av denna bok till anpassningsfunktionen@spsm.se eller ring oss på tel. 010-473 50 00.

Behöver du komma i kontakt med försäljningen går det bra att mejla till order@spsm.se eller ringa på tel. 020-23 23 00.

Trevlig läsning!

Läraranvisning

Titel: Good Stuff 4 GOLD Textbook

Författare: Keay m.fl.

ISBN: 978-91-47-11745-1

Innehåll

Generella förändringar av boken 1
Sidspecifika förändringar 3
Till läsaren 4
Pedagogiska tips 5
Bildbeskrivningar 6

Generella förändringar av boken

- Pedagogisk anpassning gör läromedel tillgängliga för elever med synnedsättning genom omarbetningar av visuellt beroende text och bilder. Målet med pedagogisk anpassning är att elever med svår synnedsättning/blindhet ska kunna använda läromedlet på samma sätt som sina klasskamrater. De anpassade uppgifterna ska ha samma pedagogiska innebörd som förlagan och eleven ska vara lika självgående i den anpassade boken som de övriga klasskamraterna i sina böcker.
- Plocka upp den tryckta punktskriften samt eventuella svällpappersbilder så snart du kan och förvara pärmarna stående. Punktskriften riskerar att plattas till och svällpappersbilderna kan klibba ihop om de förvaras liggande. Den tillfälliga doft som kan förekomma då svällpappersbilderna är nytryckta hinner också avta tills de ska användas av eleven.
- Boken har inga svällpappersbilder men många bildbeskrivningar.
- Bildbeskrivningarna finns oftast direkt efter sidans rubrik.
- Nytt kapitel börjar alltid på ny sida.
- Meningar och rubriker med enbart versaler har ändrats till gemena bokstäver.
- Inga fet- och kursivmarkeringar finns i boken.
- Baksidestexten utgår.
- Ikonbilder på ögonmasker är strukna.
- Alla ikonbilder på "mun" är ändrade till bokstaven p och har placerats inom parentes direkt efter uppgiftsnumret. Ex. sid. 7
  Follow up
  1. (p) What is your name?

2. (p) Where do you live?

- Alla ikonbilder på "öra" är ändrade till bokstaven l och har placerats inom parentes direkt efter uppgiftsnumret.
- Alla ordlistor finns efter respektive text.
- Alla bildord - bilder med engelska ord - har placerats med översättning i ordlistan.
- Spel är svåra att anpassa och behöver extra förberedelse av läraren. Under sidspecifika förändringar finns förslag på alternativa spelsätt.
- I boken finns en enkel innehållsförteckning för punktskriftsbokens kapitelrubriker och styckerubriker. Det kompletta innehållet från sidan 4 och 5 finns i en egen volym.

Sidspecifika förändringar

Innehållsförteckning

Innehållsförteckningen är uppdelad på två. En förenklad, som ligger i början av boken, och en med all information som finns i svartskriftens innehållsförteckning.

13

Spelet går ut på att kunna ord på en slumpmässigt vald bokstav. Ett alternativt sätt att spela är att skriva punktskriftsbokstäver på lappar (gärna med svartskrift också, så man kan spela tillsammans) som man drar ur en skål eller påse.

I elevens bok finns som tillägg efter den ordinarie instruktioner: Din lärare kan visa ett annat sätt att spela.

57

Spelet går ut kunna ord inom ett slumpmässigt valt ämnesområde. Ett alternativt sätt att spela är att skriva ämnesorden med punktskrift på lappar (gärna med svartskrift också, så man kan spela tillsammans) som man drar ur en skål eller påse.

I elevens bok finns som tillägg efter den ordinarie instruktioner: Din lärare kan visa ett annat sätt att spela.

Till läsaren

Boken har inga svällpappersbilder men många bildbeskrivningar. De flesta bilder är tecknade.

Ordlistor finns efter aktuella texter. En komplett ordlista finns sist i boken.

Vissa uppgifter har ett p eller ett l inom parentes. De uppmanar att prata eller att lyssna.

En innehållsförteckning över allt som ingår i de olika kapitlen, och vad du ska lära dig finns i en egen volym.

Pedagogiska tips

- Läs texten "Till läsaren" tillsammans med eleven.
- De flesta bilder har bildbeskrivningar men dessa är ej helt utförligt beskrivna då det skulle bli alltför omfattande. Diskutera gärna och prata med eleven om bilderna.
- Spel behöver förberedas och anpassas för att elever med blindhet ska kunna delta på lika villkor.

Bildbeskrivningar

3

Foto. Ett djur ligger och sover på en gren i ett träd. Djuret har orangebrun tjock päls, rödvita mönster på huvudet som liknar en ansiktsmask samt en yvig svans som har ljusa och mörka ringar.

6

Fem flaggor.

USA: Tretton röda och vita vågräta ränder, ett blått fält i övre vänstra hörnet med femtio vita stjärnor.

Great Britain (unionsflaggan): Ett rött georgskors på en vit bakgrund, ett vitt andreaskors med en blå bakgrund och ett rött kors med vit bakgrund.

Sweden: Ett gult kors på blå bakgrund.

India: Tre vågräta fält med färgerna (uppifrån och ned): saffransgul, vit och grön. Mitt i det vita fältet finns ett blått hjul med tjugofyra ekrar.

Australia: Blå bakgrund med tre separata motiv. Fyra sjuuddiga och en femuddig stjärna i det högra fältet, en ensam större sjuuddig i det undre vänstra hörnet och den brittiska unionsflaggan i det övre vänstra hörnet.

7

En världskarta som visar var fem ungdomar bor. Chandler - USA, Olivia - England, Emilia - Sverige, Noah - Australien och Padma - Indien.

8

En stor bild med fyrtio små bildrutor. Det är åtta rader med fem rutor i varje rad. I varje bildruta finns en siffra. Siffror: 6-45.

9

Två bilder.

1. Tecknad bild på en tjej (Alice) och en kille (Harry). Alice håller i en skateboard och en hjälm. Harry står på ena hjulparet på sin skateboard så att brädan lutar uppåt. Han håller också i sin hjälm.
2. Foto. En kille står på händerna på en skateboard.

10

Tre bilder.

1. Harry trixar med skateboarden och får upp brädan från marken. Alice och Alice bror Kevin står och tittar på.

2. Baksidan på en skateboard. Den är svart med orangea eldflammor. På mitten finns en vit dödskalle med eldflammor.
3. Baksidan på en skateboard. Den är grå och har vita dödskallar med vita rosetter. Hjulen är rosa.

11

Två bilder.

1. Ett foto på en folkmassa.
2. En tecknad bild på en kvinnlig polis och en kille.

12

En tjej och en kille står och pratar. Killen funderar och en tankebubbla visar en bräda med sex hjul och vingar.

12

Två bilder.

1. Ett sovrum. En kille har krupit upp i sin säng och läser en bok.
2. Ett kök. En kille sitter vid köksbordet och äter.

13

En spelplan som består av 24 bokstäver i en ram. Med början i övre vänstra hörn: n b q r d y m f c a w g z x t k o j u l h s e p.

14

Munkar (donuts) med hål i. Munkarna har glasyr i olika sorter och färger.

15

Foto på en grupp med tjejer och killar med olika utseende. Några håller om varandra och ler mot kameran.

16

En äldre man som läser och äter popcorn.

16

Tecknad bild på en äldre kvinna som står mellan två runda bord. På det ena bordet ligger kakor och på det andra finns godis och Coca-Cola.

16

En kvinna som kickar en fotboll. Hon har en hamburgare i ena handen och en korv med bröd i andra handen.

16

En man vid ett bord. Han håller i gaffel och kniv. På bordet ligger sushi-bitar, sallad och en hel fisk. Bredvid bordet finns en tallrik med en köttbit.

17

En kille med hörlurar som blundar och diggar. Ovanför killen visas musiknoter.

17

En flicka i klänning som dansar.

17

En katt som sitter med ryggen vänd mot en skål med kattmat.

17

En nalle (teddybjörn) och en burk honung.

21

Färgpennor i alla färger.

22

Foto på en mindre hund som ligger på rygg i gräset. Hunden håller upp frambenen och tassarna mot huvudet.

24

Framsidan på ett hus med tillhörande garage. Garagedörren är öppen och utanför den, på uppfarten, står en blå och vit liten bil. En kvinna håller på att tvätta bilen. En kille står på uppfarten framför bilen. Han har en fotboll under armen och pratar med kvinnan.

25

En tankebubbla. En kille ligger och sover i sin säng. En klocka visar på halv sex. En hund har hoppat upp på killens säng. Hunden skäller och har lagt kopplet på täcket.

26

Foto på en rund genomskinlig glasskål med vatten och en guldfisk i. Genom skålen ser man huvudet på en grå katt med gula ögon som tittar på fisken.

27

En djurplats med mur runt. På en skylt som sitter på muren står det "Red panda". En panda med orangebrun tjock päls och en yvig svans ligger och sover på en gren i ett träd. I inhägnaden finns bl.a. en stenkulle, bambu och en liten vattenbassäng. Vid muren som skiljer pandan från åskådarna står en man och två flickor i skoluniform och tittar mot pandan. Intill dem står en kvinna och tröstar en liten pojke som gråter för att han har tappat en strut med glass.

29

Foto på en kille som är utklädd. Han har en huvudbonad som ser ut som ett rävhuvud med rödbrun päls och spetsiga öron. Killen har målat nedre delen av näsan svart och ett område under näsan är målat vitt med svarta prickar.

30

Foto på en röd tallrik på ett bord. På tallriken ligger en hjärtformad pizza med tomater, paprika, oliver och några gröna blad. Runt tallriken ligger några grönsaksbitar och en rosa servett med vita prickar.

31

En igelkott som slickar sig om munnen. Den står i gräs och har kvistar med bär och blad ovanför sig. På ett blad sitter en snigel. Framför igelkotten står en groda som ser rädd ut.

32

En man, en tjej och en kille sitter och äter vid ett bord ute i trädgården. På bordet finns bl.a. flingor, te, smör, bröd, ägg, skinka, salt, socker och grapefrukt. Mannen dricker ur en kopp. Tjejen hostar till och killen skrattar.

34

En kille och en tjej sitter och på en bänk och pratar. Killen tittar besviket ner i sin lunchlåda.

36

En äldre kvinna och två killar sitter vid ett bord på en restaurang. En servitris med förkläde står vid bordet. Det är fint dukat med tallrikar, glas, servetter, ljus och ett fat med bröd.

37

En kille och en tjej står vid ett bord. Tjejen skriver på en lista. På bordet finns bl.a. juice, jordgubbsglass, grön gele, en limpa bröd, tårta, en bit ost, tomater, chips och kex. Bakom bordet finns två högtalare och ballonger.

38

Foto på en man med långt mörkt lockigt hår. Han har vit skjorta med svart fluga. Han håller i en liten statyett (trofé) som är en förgylld trattgrammofon på svart fot.

39

Foto på en kille som hänger uppochned i en ställning intill en klättervägg. Från killen går det pilar till engelska ord som visar olika kroppsdelar. Se ordlista.

40

Två tjejer. En tjej har rakt mörkt hår och är klädd i rosa top och blå jeans. Den andra tjejen har mörkt lockigt hår och är klädd i svart tröja, svarta kängor, svarta byxor och en svart väska.

42

Två rödbruna kattungar. Den ena (Tabby) sitter upp och den andra (Tiger) sitter hopkrupen.

43

Foto på en kille och tre tjejer. Alla har skoluniform och ryggsäck. Killen har vit skjorta och svarta byxor. Han går med sin cykel. Tjejerna har vit skjorta och svart kjol.

44

Fyra buntar med hoprullade sedlar. Runt varje bunt är ett färgat sidenband knutet med en rosett.

45

En tjej står barfota i shorts och t-shirt. Hon har plåster på många ställen på kroppen: över munnen, på armarna, på benen och på fötterna. Bredvid henne står en pall med bl.a. en Första hjälpen-låda.

46

En kille sätter upp ett tält och slår sig på tummen med en hammare.

46

En kille simmar bröstsim ovanför en manet.

46

En kille sitter ner mot en sten och håller sig för magen. Han är grön i ansiktet. Framför honom ligger ett fiskskelett på ett fat.

46

En kille står med fulla kroppen av myggbett. Runt honom flyger mygg.

47

En kille ligger nedanför en brant bergvägg. Han grinar illa och tar sig om foten.

47

En kille som sitter upp och ned i en kajak i vattnet.

47

En kille sitter vid ett bord med huvudet lutat mot ena armen. Han tänker på sin säng.

48

Fyra foton.

1. Någon fotar en maskros.
2. Någon spelar gitarr.

3. Någon målar små figurer.
4. Någon åker och snurrar i luften med en snowboard.

49

En kvinna pratar med en kille som sitter och läser en bok. Han tänker på tre olika saker: sig själv som dansar, många olikfärgade läskburkar och några pappersomslag till glasstrutar.

50

Ett foto på en alligator i vattnet. Halva huvudet är ovanför vattenytan och halva huvudet med öppet gap syns under vattenytan.

52

En tjej sitter på en häst. Hästen står på bakbenen och har frambenen i luften. De står bland stenar och en stor kaktus med röda blommor. Solen lyser. En långhårig hund skäller på en vit orm.

53

En vit orm bland stenar och buskar. Ormen skallrar med bakändan. En råtta tittar upp från en sten och en skorpion ligger på en annan sten.

54

En cirkel som är delad i fyra delar. I mitten finns ordet Seasons.

Del 1 spring: två fåglar sitter tätt ihop på en blommande gren.

Del 2 summer: En tjej sitter i en solstol vid en badstrand.

Del 3 autumn/fall: Ett stort träd med röda och gula löv.

Del 4 winter: en kille åker snowboard.

55

Ett foto på en kraftig virvelvind (tromb).

56

En man står vänd mot en tjej och pekar mot fönstret i ett vardagsrum. Mannen skymmer tv:n. Tjejen pratar och har ett tv-spel framför sig på golvet. Det regnar ute.

57

En spelplan som består av bubblor/fält med ord. Nedan följer texten som finns i varje bubbla mellan start (start) och mål (goal).

start

fruit

family members

colours

numbers

furniture

sports

months

seasons

girls' names

feelings

clothes

food

body parts

hobbies

weather

days

vehicles (fordon)

famous people

boys' names

wild animals

pets

countries

rooms in the house

vegetables

things you can do

goal

58

Två elefantungar står tätt ihop med snablarna omslingrade.

59

Tre barn spelar ett bollspel ute. Det är en uppritad kvadratisk plan med fyra rutor och en mindre ruta i mitten. De står i var sin ruta och en av barnen har en boll framför sig.

61

Foto på två killar med lika randiga skjortor och mörka byxor. De står i ett rum och håller armarna om varandra.

62

Foto på en tjej i rödvita hockeykläder. Hon håller i en hjälm och en klubba.

63

Foto på två tjejer som spelar fotboll på en gräsplan. De har båda röd-blå-gula fotbollskläder.

64

Två killar och en tjej i skoluniform står och pratar. Två tankebubblor finns till alla tre. I den ena finns en boll och i den andra finns en boll och ett slagträ.

65

Ett foto taget nerifrån och upp mot några barn som står i ring och tittar neråt.

66

En cirkel indelad i årets tolv månader. Till nästan alla månader finns högtidsdagar. I listan nedan kan du se månad och högtid:

January: Australia Day

February: St. Valentine's Day

March: St. Patrick's Day (Ireland, USA)

April: Easter

May: Memorial Day (USA)

June: -

July: Independence Day (USA), Canada Day

August: -

September: -

October: Halloween

November: Thanksgiving (USA, Canada), Guy Fawkes Night (England)

December: Christmas, New Year

67

En tjej står under ett träd och tittar på en groda som hon håller upp framför sig.

68

Ett juldekorerat rum. Vid ett uppdukat bord sitter två killar. Den ena äter och den andra har armarna i kors och ser sur ut. En stol har vält på golvet. Ett barn hänger i gardinen och ett annat barn klättrar i julgranen. En man sitter och sover i en fåtölj framför tv:n.

70

Fyra barn i en park. En tjej i förkläde står vid en grill. En kille slår iväg en boll med ett slagträ mot två andra killar som står lite längre bort. På gräset ligger en röd- och vitrutig picknickfilt och intill den står en korg. Ett fyrverkeri syns på himlen. På några höga hus sitter amerikanska flaggor.

71

På en stor bildskärm som står ute i en park visar fotboll. Många människor har händerna uppe i luften och dansar och jublar. En kvinna kramar om en kille. På himlen syns ett fyrverkeri.

72

En tjej öppnar dörren inifrån ett mörkt rum. I dörröppningen står det fyra barn i vita t-shirts och jeans. De hänger lite med huvudet och de har röda ögon. I ett fönster finns en halloweenpumpa och i månljuset syns en fladdermus.

74

Tre alver med spetsiga öron står och pratar. De är alla klädda i röd- och vitrandiga byxor, grön tröja och grön luva. Den ena alven läser på en lång lista.

78

Ett kvällsfoto från en strand med en lång, upplyst brygga som går ut i havet. I bakgrunden syns en nöjespark med bl.a. ett pariserhjul.

80

Ett foto över en parad av utklädda människor på en gata. Det är kväll och några går med tända facklor. Många är klädda i vita byxor, svart- och vitrandiga tröjor och rosa mössor. Några drar en kärra med en stor halmgubbe i.

82

Fyra bilder.

1. En tecknad rödbrun ödla.
2. En tecknad gråvit ödla.
3. Foto på en koala i ett träd. Den har gråbrun päls ett stort huvud med runda ögon och en stor mörk nos.
4. Foto på en brunfläckig orm.

84

Ett foto över en samling flickor som sitter på golvet och är vända framåt. Alla flickor har lika skoluniform.

96

Foto. Ett djur sitter på en gren i ett träd. Det snöar. Djuret har orangebrun tjock päls, rödvita mönster på huvudet som liknar en ansiktsmask samt en yvig svans som har ljusa och mörka ringar.